



**KARMEN'GO AMARI
BEDERATZIURENA**

ATV
18.961



M-8784
R-36319

ATV
18961

Karmen'go Amari ' Bederatziurena

Karmeldar Aita Doroteo'k
eratua

(BEAR DAN BAIMENEZ)



ZORNOTZA
Jaungoiko-Zale'ren Irarkolan
1931

Karman' go Amari

Bedetatsionna

Karmelidat Rita Dorstok

grava

(BEAR DAN BAIWENZ)



ZORNOTZA

Langlois-Kate van t'Arkel

1871



Karmen'go
Eskapulario
az ilten danik
inpernura ez-
ta jausiko

KARMEN'GO AMARI BEDERATZIURENA

Gurutze santuaren...
Eguneroko Otoitza

NERE Jaun eta
Jaungoikoa,
naizen guzia, gor-
putz eta anima,
zure aurrean auz-
pezturik, nere Jaun
eta Jabetzat eza-
gutu ta gurtzen
zaitut. Zugan si-
nisten det, eta gure
sinismeneko esku-

tapen guztiak bene-benetan sinisten ditut.

Nere pekatuak parkatu, zure adizkidetasuna ta ortan iraunteko laguntza, baita zure maitasunean iraunten dutenai agindu diezun betiko zoriontasuna ere emango dizkidazula uste det, Jauna.

Zure ondasun azkengabeagatik gauza guziak baño geiago maite zaitut; nere pekatu ta utsegiteak aitortzen dizkitzut, eta Zu zerana zeralako, Zu naigabetutzeaz biotz-biotzetik damu det.

Zure laguntzaz egundo geiago pekarik ez egiteko, aitortu ta pekatuen zorak ordaindu ta azkenez Zure menpean bizi, Zu goraldtu ta atsegin emateko asmo sendo bat artzen det.

Zure erukitasunez nere utsegiteak parkatuko dizkidazula uste det, Jauna, zure adizkidetasunean biziaz betiko zoriontasuna iritxi dezadan. Parkatu zaidazu, Jauna, erugabez eta anima garbiz Maria goraldtu ta Bederatziuren ontan eskatzen detana bere bitartez iritxi dezadan, Zu goraltzeko ta nere animaren onerako bada. Alaxe.

Eguneroko Eskaria

JAUNGOIKOAREN Ama ta pekatarien bitarteko Maria, zure Eskapulario maitagarria jazten dutenak zure zaipean artzen dituzuna, ta Jaungoikoak bere egiazko Amatzat autu zinduena! nere pekatuen parkamena, nere biziera ontzeko laguntza, nere animaren betiko bizitza, nere estutasunetan bitartekotasuna, nere neke ta atsekabe saminetan poz eta atsegiña, ta Bederatziuren ontan eskatzen ditzudana zure Seme laztan Jesus'gandik iritxi zaidazu, bera goraltzeko ta nere animaren onerako bada.

Ala baña, Ama maitea, au guzia iristeko zure bitartekotasun indartsuan itxarotzen det; eta zu bear bezela goraldtu ta maitatzeko zeruko Aingeru ta santuen gogo ta maitasuna euki nai nituzke; beren biotz irazekiz nere batiaz agurtzen zaitut, bein eta mila aldiz esanaz:

1) Karmen'go Ama maite-maitea, zure semetzat artu nazulako, goraltzen zaitut. (*Agur Maria...*)

2) Karmen'go Ama maite-maitea, zerura juateko ezaugarri dan zure Eskapulario deunaz jantzi nazulako, goraltzen zaitut. (*Agur Maria...*)

3) Karmen'go Ama maite-maitea, Purgatorio'ra larunbatero jetxi ta gure anima erukañiak zerura eramatea agindu diguzulako, goraltzen zaitut. (*Agur Maria...*)

LENENGO EGUNA

Otoitza

KARMEN'GO Ama guztiz garbia, Elias Jaungoikoaren iragarleak itxasotik igo-tzen ikusi ta bere euriz luña ongaritu zuen odeitxo ark aditzera eman zinduen: nola zure Seme maite Jesus erugabea munduari eman ziñion, ala gure animako gaitz guztiak sendatuko zizkigula aditzera emanaz. Ama laztana, zure Semeagandik bere laguntzaren euri gozo ugariak eman zaizkiguzu; onela guk ere onbide ta egikizun onak egin ditzagun, bide zuzenean ibili, Jaungoikoa maitatu ta zorioneko bizitza

iritxi dezagun; ta batezere Bederatziuren
ontan zure bitartez eskatzen detana iritxi
dezadan, biotz - biotzez esaten ditzugu:
Agur Eregiña...

(Eskatu orain iritxi nai dezuna).

Gertaketa

Jertzia zeritzaion Inglatera'ko eñian gaitz
ondatzaile bat sortu zan, eta berak egiten zi-
tuen ondamen aundiak geldierazteko erogati-
ba bat Karmen'go Amaren Irudiz egin zan.
Kale ertz baten Karmen'go Amaren añizko
irudi bat zegon, eta bere auñera karmeldar
praileak eldu ziranean, irudi onek bizirik ba-
zegon bezela, bere besoa luzetu zuen kar-
meldařenganontz, eta arpegi alaiaz ongi etoñia
eman zien, eta onela itz egin zuen: «Ona
emen nere anaiak, auetariko bat dagon tokian
nere anai bat dago.»

ANDRE MARIA'REN AÑENTZA (LETAÑIA)

Kyrie, eleison.

Kyrie, eleison.

Christe, eleison.

Christe, eleison.

Kyrie, eleison.

Kyrie, eleison.

Christe, audi nos.

Christe exaudi nos.

Pater de Cœlis Deus.

Fili Redemptor mundi Deus.

Spiritus Sancte Deus.

Sancta Trinitas unus Deus.

Sancta Maria,

Sancta Dei Génitrix,

Sancta Virgo Virginum,

Mater Christi,

Mater divinæ gratiæ,

Mater puríssima,

Mater castíssima,

Mater inviolata,

Mater intemerata,

Mater immaculata,

Mater amábilis,

Mater admirábilis,

Mater Boni Consilii,

Mater Creatoris,

Mater Salvatoris,

Virgo prudentíssima,

Virgo veneranda,

Virgo prædicanda,

Miserere nobis

ORA PRO NOBIS

Virgo potens,
Virgo clemens,
Virgo fidelis,
Speculum justitiæ,
Sedes Sapientiæ,
Causa nostræ latitiæ,
Vas spirituale,
Vas honorabile,
Vas insigne devotionis,
Rosa mystica,
Turris Davidica,
Turris eburnea,
Domus aurea,
Fœderis arca,
Janua Cœli,
Stella matutina,
Salus infirmorum,
Refugium peccatorum,
Consolatrix afflictorum,
Auxilium christianorum,
Regina Angelorum,
Regina Patriarcharum,
Regina Prophetarum,
Regina Apostolorum,
Regina Martyrum,
Regina Confessorum,

ORA PRO NOBIS

Regina Virginum,
Regina Sanctorum omnium,
Regina sine labe originali concepta,
Regina Sacratissimi Rosarii,
Regina Pacis,

Ora pro nobis

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
Parce nobis, Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
Exaudi nos, Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
Miserere nobis.

ÿ. Ora pro nobis, Sancta Dei Genitrix.

R). Ut digni efficiamur promissionibus
Christi.

Oremus

Deus, qui Beatissimæ semper Virginis,
et Genitricis tuæ Mariæ, singulari titulo
Carmeli Ordinem decorasti: concede pro-
pitius, ut cujus hodie commemorationem
solemni celebramus officio, ejus muniti
præsidiis ad gaudia sempiterna pervenire
mereamur. Qui vivis et regnas, etc.

BIGAREN EGUNA

Gurutze santuaren... (Eguneroko Otoitza ta Eguneroko Eskaria lenbizi-koan bezela).

Otoitza

KARMEN'GO Ama guztiz garbi, Karmel-
dañai ziñioten maitasunez, berakin itz
egin eta zure ikasbidez argitu ziñituena.

Ama laztana, zure Semearen ondasuna
ezagutu ta bera maitatzeko, nere utsegi-
teak ikusita negar egiteko, nere egin-
beñak ezagutu, ta egikizun ta itz guziak
Jaungoikoa goratzeko ta azkenez, lagun
urkoai ikasbide ona emateko laguntza
iritxi zaidazu. Batezere Bederatziurien on-
tan zure bitartez eskatzen dedana iritxi
dezadan, biotz - biotzez esaten ditzugu:

Agur Eñegiña...

(Eskatu orain iritxi nai dezuna).

Gertaketa

Mutiltxo batek txikitatik oso maite zuen
Andre María, ta bere irudia ikusten zuen guz-

tian *Agur Maria* edo *Salbea* esaten zion gogoz, Karmen'go Eskapularioa zeraman beti soñean bere zeruko Amaren oroigaririk ederena bezela. Ikastetxean zegola gau batean bere zuzendariak oe aúfean belauniko arkitu zuen, eta esan zion; ¿zergatik etzera oeratu oraindik?—eta erantzun zion—Jauna, Eskapularioa puzkatu egin zait, eta ez dit oraindik ekañi atezaiak, eta zai nago emen—Tira, zoaz oera azkar—¿Baña gaur gabean iltzen ba'naiz?... ni ez noa lotara Eskapulario gabe—Ber-berak ekañi zion bereala Karmen'go Eskapularioa ta pozik orduan oeratu zan Karmen'go Amaren laztan artean etzan ba'zan bezela. Eta lo ura azkenengoa izango zala ¿nork esango zion? Bada ufengo goizean ilda arkitu zuten, bere Amaren Eskapularioa eskuetan elduta zeukala. ¡Zorioneko aingerua, Karmen'go Andre Maria'ren besoetan oetik zerura igo zan gaztetxo ura!

(Letañaia ta otoitza lenengo egunean bezela).

IRUGAÑEN EGUNA

Otoitza

KARMEN'GO Ama guztiz garbia, karmel-
dañak lenbiziko elizatxo zure ize-
nean Karmelo'ko mendian egin, eta bertan

zure omenez otoi egitera biltzen ziranak izan ziran. Ama laztana, nere anima onbidez apaindu, Jaungoikoaren bizileku izan eta bera gurtu ta goraldtu dezadan beti, ta luferko gauza galkoeren zaletasuna nere biotzetik kentzeko laguntza eskatzen dizut biotzetik; eta batezere Bederatziuren ontan eskatzen dizudana irizteko, apaltasunez esaten dizut: *Agur Eregiña...*

(Eskatu orain iritxi nai dezuna).

Gertaketa

Karmen'go Amak Simon Stok deunari Eskapularioa ekañi zion egunean bertan bere indar eta laguntza aundia azaldu zuen.

Bi gizon, gogor eta elkar ilterano bufukatu ziran. Lazter zauriturik lufera erori zan bata, ta deabruari deika, zai zegon noiz ilko ote zan. Berealaxe apaiz bat etofñi zan eta biotz ura biguntzeko asmoz Jaunari otoika asi zan. Era onetan zegola zerugoitik itz auek entzun zituen: «Zoaz arin karmeldañengana, ta nere seme Simon ekañi ezazu onera». Karmeldañen Nagusia eldu zanean, gaxoa odolez estaldua ta biraoka, deabruari anima eskeintzen arkitu zuen.

Gurutze donea egiñaz Andre Maria'k aur-eko gabeen ekañi zion Eskapularioa jañi zion gaxoari. Maria'ren jantzi ofek ikutuaz batera arpegia aldatu zitzaion gaxoari, eman zion negañari, bere pekatu guztiak aitortu zizkion Karmen'go Nagusiari, ta azkenez, gurutze ta Eskapularioari musu emanaz, pake osoan ilzan.

Ala ere bere anaia beldur zan, baña Jaunak bialdu ta agertu zitzaion bere anima, onela itz egiñaz: «Andre Maria'ren efukiz eta bere Eskapularioaren indañez, ez naiz betiko inpernuan erori, ta zerurako aukeratua naiz».

(Letañia ta otoitza lenengo egunekoak).

LAUGAÑEN EGUNA

Otoitza

KARMEN'GO Ama txit maitagaña, karmel-ñañai diezun berezizko maitasuna azaltzeko zure seme ta anaien izena eman eta bere neke-atsekabe guzietan bere poztasun eta atsegiña zu izan ziñan. Ama laztana, zure antsekoa izateko laguntza emaidazu, onela zure semea izan nadin, eta Jaungoikoaren Seme ta nere Jesukris-

to'ren anaiakin batera zeruko liburuan jañi izan dedin nere izena ere.

Ta Bederatziuñen onetan zure bitartez eskatzen dedana iritxi dezadan, apal-apal biotzetik esaten dizut: *Agur Eñegiña...*

(Eskatu orain iritxi nai dezuna).

Gertaketa

Amerike'tako eñi batean mutiltxo bat bere gurasoakin bizi zan, eta lenbiziko aldiz Jaunartu zuenean Karmen'go Eskapularioa jañi zioten. Mutiltxo oñen biotzean Maria'ganako maitasun beroa sortu zan egun artan, eta geroztik egunero *Salbea* esaten zion Karmen'go Amari. Baña mutiltxo ori gizon egin zan, eta, jolaz gaizto ta lasaikerietan begietaraño sarturik, bide gaiztoari jañaitzeko, gurasoakandik alde egin zuen. Bere Kristautasuna aguro galdu zuen, baña bizitzarik gaiztoenari jañaituta ere, beti, egunero Karmen'go Amari bere *Salbea* esaten sion; beñere Karmen'go Eskapularioa etzuen kentzen, eta berak eriotza-zoritik bein baño geiotan gorde zuen.

Bere guraso eñukañiak negañez Karmen'go Amari bide onera semea ekartzeko eskatzen ari ziran. Laster seme galdu ura bere gura-

soengana biurtu zan eta negañez parka eskatu zien, eta auferantzian seme on bat izan zan, eskeñak Karmen'go Eskapularioari.

(Letaña ta otoitza lenengo egunekoak).

BOSGAÑEN EGUNA

Otoitza

KARMEN'GO Ama guztiz garbia, zure seme kutunen Karmen'go Lagundia kentzeko asmoetan bere etsaiak zebiltzanean, karmeldañen alde maitasun aundia agertuaz azaldu zenduen zure zaipean daukatzula Lagundi maite au: Estutasun artan Karmen'go Ama Inozenzio III'gañenari agertuaz, karmeldañai lagundu ta beren alde lan egiteko esan zion, Andre Mari ta Jesus bere Semearen gogo osoa au zalako. Gañera, esaten ziniona egia zala sinisterazteko gau artan karmeldañen bi etsai nagusienak bat-batean ilko zirala, ta ala gertatu zan.

Ama laztana, gorputz eta animako nere etsai guziakandik gorde nazazula eskatzen dizut, pake osoan zure ta Jaunaren maitasunean jañaitu dezadan. Ta Bedera-

tziuren onetan zure bitartez eskatzen dedana iritxi zaidazu, bada apal-apal biotzetik eskatzen dizut esanaz. *Agur Eñegiña...*

(Eskatu orain iritxi nai dezuna.)

Gertaketa

Karmen'go Eskapularioak arisku-alde askotarako daukan laguntza mirari askoz azaldu du. Mixiolari batzuk Aulaye zeritzaion eñi baten mixioak ematen zeudela, etxe eder batek sua artu zuen. An zegon bateri gogoratu zitzaion ogei urte aurrago Eskapularioa surtara botata su aundi bat itzali zala. Ta ofela an zegon mutil gazte batek soñean zeukan Eskapularioa sugar erdira bota zuen. ¡Ura bai gauz arigarria! bat-batean su guztia itzali zan eta urengo egunean Karmen'go Eskapulario ura oso-osorik arkitu zuten, batere eñe gabe.

(Letañia ta Otoitza lenengo egunean bezela).

SEIGAREN EGUNA

Otoitza

KARMEN'GO Ama txit garbi, karmeldarñak zure seme bereziak dirala azaltzeko

Eskapulario edeña ekañi ziñiena, bera jantzi ta egikizunak beteaz zure seme egin eta aberastasunez betetzen dituela. Ama laztana, zure maitasunaren ezaugañi dan Eskapulario au soñean eraman eta bere egikizunak ongi betetzea iritxi zaidazu, zurea beti izan nadin.

Ta orain Bederatziuñun ontan zure bitartez eskatzen dedana iritxi dezadan, biotzez esaten dizut: *Agur Eñegiñā...*

(Eskatu orain iritxi nai dezuna.)

Gertaketa

Jon Bautista Bertran agurgañia Alkora zertzaion eñiko apaiz nagusi zala, ostiral gauetan zinzañi soñu añigañiak entzuten omen ziran eliz-bañenean gauerdi inguruan. Alako otz añigañiak entzunaz, nundik zetozen jakin naitzuen, eta egun baten entzun zuan Karmen'go anaikide edo kofradikoen animak zirala, eta onela ostiral gauerdian, larunbat egunaren azieran poztasun aundia agertzen zutela, egun ontan Karmen'go Ama etoñi ta Purgatorio'tik zerura anima asko eramango zituelako, agindurik daukan bezela.

(Letañia ta otoitza lenengo egunekoak).

ZAZPIGAÑEN EGUNA

Otoitza

KARMEN'GO Ama maite-maitea, zure Eskapularioa jaieraz jantzita daramatenak gorputz eta animako añiskuetatik gorde, deabru galgañiaren sareak puzkatu, ta zerurako bidean erabilten dituzula, aibat mirariz azaldu dezu zuk. Ama lazta-na, nere gorputzeko añiskuetan laguntza, ta etsai galgañiaren zirikaldi gaiztoetan argitasun eta indaía izan bedi Eskapulario maitagañi ori. Zure Semeagandik iritxi zaidazu esker au, ta batez ere Bederatziur-en ontan eskatzen dedana iritxi deza dan, esaten dizut biotzetik. *Agur Eregiña...*

(Eskatu orain iritxi nai dezuna.)

Gertaketa

Segobia'ko eñi baten Santiago Kalpe zerritzaion gizon bateri tximista bat erori zirtzaion eta jantziak kiskali ta begiak eñe zizkion; ezin bizi zitekean gizonen antzik ere etzeukan-eta. Ala ere gizon oñek, soñean ze-

raman Eskapularioari eskeñak, amabost egunean bizirik iraun zuen. Bitartean elizakoak astiro artu ta larunbat egunean il zan.

Beste orñenbeste oraintsu Jaraze'ko eñian Ilario deritzaion bateri gertatu zaio. Basotik mando gañean zatoñela, tximista batek mandoa il eta berari soñeko guztiak kiskali zizkion; Karmen'go Eskapularioa bakañik oso-osorik gelditu zitzaion, eta berari eskeñak bizirik arkitzen zan.

(Letania ta otoitza lenengo egunekoak).

ZORTZIGAREN EGUNA

Otoitza

KARMEN'GO Ama maitagaña, zure Eskapularioa jaieraz eramaten dutenai laguntza aundia, ta batezere eriotzako orduan Jaunaren adizkidetasunean jañiko dirala ta eztirala inpernura jungo agindu zendun zuk. Ama laztana, zure ardura-pean artu, lagundu ta poztu nazazula nere eriotzako orduan, eta nere pekatuen damua iritxi zaidazula eskatzen dizut, nere anima betiko galdu ez dedin, baizik zeru edeñean zurekin betiko bizi nadin. Eta Bederatziurñen ontan zure bitartez es-

katzen dedana iritxi dezadan, biotzez esaten dizut: *Agur Efégiña...*

(Eskatu orain iritxi nai dezuna.)

Gertaketa

Mantua'ko eñian 1622'gañen urteko Epailaren 14'an urkamendira gaizkile bat zeramaten. Gaiztoa izanañen etzuen beñere kentzen soñetik Karmen'go Eskapularioa gizon ofek, beragan itxaropen aundia zeukalako. Urkamendira igotzean *Salbea* esanaz Karmen'go Amari eskatu zion, añen, ordu lañi artan laguntzeko. Kateak lepoan urkatzeko jañi zizkiotenean deadañez esan zuen: «Eñuki nazazu, ene Ama laztana». Bereala tramankulu aundiari bira ta biraka eragiten asi zan gizon erailtzañlea, lotuta zegon gizona itotzeko. ¡Baña ura gauz añigañia! kate guziak zartatu ta eten, eta luñera erori ziran.

(Letañia ta otoitza lenengo egunekoak).

BEDERATZIGAREN EGUNA

Otoitza

KARMEN'GO Ama zoragañi txit garbia, zure Eskapularioa soñean eraman eta bere

egikizunak bete dituztenen anima eruka-
riak Purgatorioko zurtatik lenbaitlen, ba-
tezere il da urango larunbatean aterako
dituzula agindu dezu Ama erukitsu orek.

Ama laztana, Purgatorioko oñaze ika-
ragari aietara jun ez nadin, orain kristau
ona bezela bizi ta Karmen'go Eskapula-
ria maitasunez eraman dezadala iritxi
zaidazu.

Ta Bederatziuren ontan eskatzen deda-
na iritxi dezadan, apal-apal eta biotzetik
esaten dizut: *Agur Erégiña...*

(Eskatu orain iritxi nai dezuna.)

Gertaketa

Gurutzeko Joan Deunaren anai baten emaz-
tea il zanean, naigabeturik zegon sena-
etzekielako nun arkitzen ote zan emastearen
anima, ta bere aldez Andre Maria'ri gogotik
otoi egin zion. Andre Maria agertu zitzaion
eta esan zion: «Zure emaztearen anima iru
gau ta egun biko neke-oñazeak igarota, gaur,
larunbatean Purgatorio'tik atera da, ta zeruan
dago zorionez».

(Letaña ta otoitza lenengo egunekoak.)

